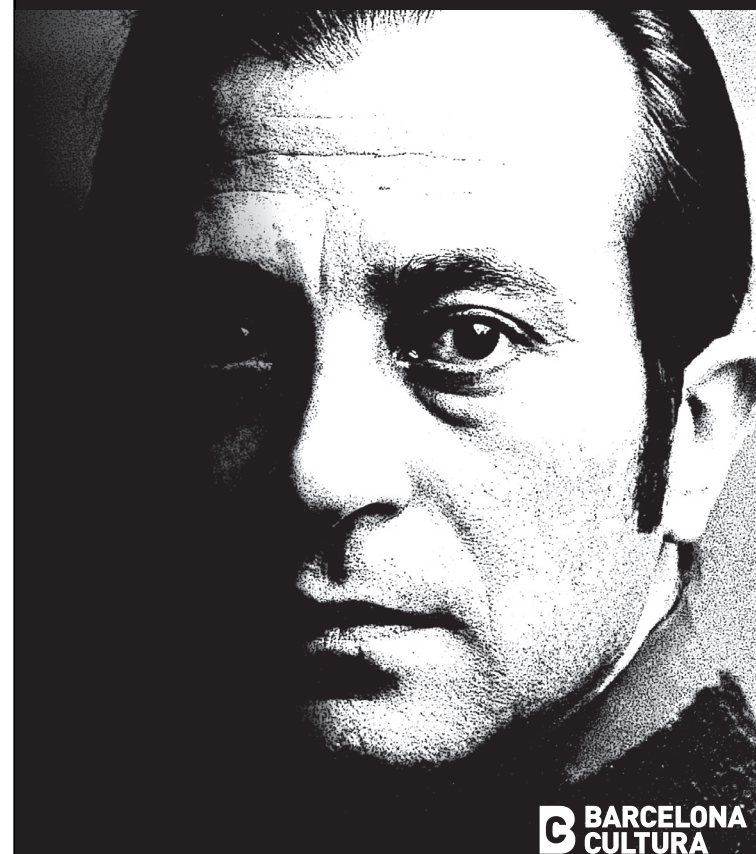


# JVCG

JOSÉ AGUSTÍN GOYTISOLO



## Jueves 26 de marzo

PALAU DE LA VIRREINA, ESPAI 4  
La Rambla, 99

**11 h JAG, puente entre culturas**  
Conferencia de Àlex Susanna, poeta.

**13 h La evocación perdura, no la vida**  
Mesa redonda con Josep M. Castellet, crítico literario; Marta Goytisolo y Asunción Carandell de Goytisolo.

FUNDACIÓN CÍRCULO DE LECTORES  
C/ Consell de Cent, 323

**19.30 h Exposición «José Agustín Goytisolo, más cerca» Inauguración.**

**20 h Lectura de poemas de JAG**  
Con los poetas Neus Aguado, José Agudo, Jaime Ferrán, José Luis García Herrera, Ramón García Mateos, Alfredo Gavín, Rosa Lentini, Juan López-Carrillo, Joan Margarit, Eduardo Moga, Ana M.ª Moix, Pere Pena, Pere Rovira, Àlex Susanna y Antonio Tello.  
**Coordinador:** Ramón García Mateos, poeta y escritor.

## Miercoles 25 de marzo

PALAU DE LA VIRREINA, ESPAI 4  
La Rambla, 99

**10 h Traducir a Goytisolo**  
Mesa redonda con Francesc Parcerisas, Francesco Luti y Danièle Küss, traductores de JAG al catalán, italiano y francés.

**Moderadora:** Luisa Cotoner, Facultad de Ciencias Humanas, Traducción y Documentación, Universidad de Vic.

**11.30 h Vigencia de la poesía de JAG**  
Conferencia de Ramón García Mateos, poeta y escritor.

**13 h La invención del entorno familiar**  
Conferencia de Luis Goytisolo, escritor y miembro de la Real Academia Española.

**16.30 h Figuras y figuraciones femeninas en la poesía de JAG**  
Conferencia de Luisa Cotoner, Facultad de Ciencias Humanas, Traducción y Documentación, Universidad de Vic.

**17.30 h La prosa de JAG: del prólogo al artículo**  
Conferencia de Carme Riera, directora de la Cátedra José Agustín Goytisolo, UAB.

**19.30 h Musicar la poesía de JAG**  
Mesa redonda con Rosa León, cantautora; Petri Jiménez y Carlos Quesada, miembros del Grupo de Teatro Lauta y Ramón García Mateos miembro de Los Goliardos.  
**Moderador:** Antoni Rossell, Instituto de Estudios Medievales, UAB.



y también...

## José Agustín Goytisolo en las bibliotecas

**Érase una vez... Goytisolo**, a cargo de Cía. Ex-libris  
Jueves 2 de abril de 2009, a las 19 h  
Biblioteca Guinardó-Mercè Rodoreda. Camèlies, 76-80

Bibliotecas de Barcelona quiere unirse a la conmemoración del décimo aniversario de la muerte de José Agustín Goytisolo con el espectáculo *Érase una vez... Goytisolo*.

## Martes 24 de marzo

UAB  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
SALA DE GRADOS

**11 h Inauguración**  
A cargo del vicerector de la Universidad Autónoma de Barcelona; el delegado de Cultura del Ayuntamiento de Barcelona; la diputada delegada para la Cultura Popular y Tradicional de la Diputación de Barcelona; el director de la Institució de les Lletres Catalanes; la decana de la Facultad de Filosofía y Letras de la UAB; el director del Departamento de Filología Española de la Facultad de Filosofía y Letras de la UAB; el director de la SGAE para la zona Mediterránea y la directora de la Cátedra José Agustín Goytisolo.

**12 h Goytisolo y González: ¿El mundo al revés?**  
Conferencia de María Payeras, Universidad de las Islas Baleares.

PALAU DE LA VIRREINA, ESPAI 4  
La Rambla, 99

**17 h José Agustín Goytisolo, más cerca**  
Mesa redonda con Esther Tusquets, escritora y editora de JAG; Efi Cubero, escritora, responsable de los premios de poesía JAG; Miguel Dalmau, escritor y biógrafo de JAG; Lola Fernández Lucio, escritora y antóloga de JAG; y Joan Tarrida, editor de JAG.  
**Moderadora:** Carme Riera, directora de la Cátedra José Agustín Goytisolo, UAB.

**19 h Érase una vez...**  
Diálogo entre Paco Ibáñez, cantautor, y Julia Goytisolo.

**20 h El legado Goytisolo: la Cátedra JAG**  
Presentación de la edición crítica de la *Poesía completa* de JAG y de sus artículos de diario. Con Mercè Bausili, bibliotecaria en la UAB y responsable del fondo JAG; Andreu Jaume, editor y Joan Rimbau, editor.

obre el papel escrito  
medirlas, sopesar  
u cuerpo en el conju  
del poema y después  
guarantizar el arte san  
eporarse a murar  
ómo la luz emerge  
le la sutil textura  
sí el mundo al revés  
el poema que comien  
n la idea, en el soplo  
obre el poema infinito  
e la memoria, sobre  
esperanza perdida,  
historia, los deseos  
s pasiones del homb

**Dimarts 24**  
de març

UAB FACULTAT DE FILOSOFIA I LLETRES  
SALA DE GRAUS

**11 h Inauguració**

A càrrec del vicerector de la Universitat Autònoma de Barcelona; el delegat de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona; la diputada delegada per a la Cultura Popular i Tradicional de la Diputació de Barcelona; el director de la Institució de les Lletres Catalanes; la degana de la Facultat de Filosofia i Lletres de la UAB; el director del Departament de Filologia Espanyola de la Facultat de Filosofia i Lletres de la UAB; el director de la SGAE a la Zona Mediterrània i la directora de la Càtedra José Agustín Goytisolo.

**12 h Goytisolo i González: el món a l'inrevés?**

Conferència de María Payeras, Universitat de les Illes Balears.

PALAU DE LA VIRREINA, ESPAI 4

La Rambla, 99

**17 h José Agustín Goytisolo, més a prop**

Taula rodona amb Esther Tusquets, escriptora i editora de JAG; Efi Cubero, escriptora, responsable dels premis de poesia JAG; Miguel Dalmau, escriptor i biògraf de JAG; Lola Fernández Lucio, escriptora i antòloga de JAG i Joan Tarrida, editor de JAG.

**Moderadora:** Carme Riera, directora de la Càtedra José Agustín Goytisolo, UAB.

**19 h Érase una vez...**

Diàleg entre Paco Ibáñez, cantautor, i Julia Goytisolo.

**20 h El llegat Goytisolo: la Càtedra JAG**

Presentació de l'edició crítica de la *Poesía completa* de JAG i dels seus articles de diari. Amb Mercè Bausili, bibliotecària a la UAB i responsable del fons JAG; Andreu Jaume, editor, i Joan Riambau, editor.

**Dimecres 25**  
de març

PALAU DE LA VIRREINA, ESPAI 4  
La Rambla, 99

**10 h Traduir Goytisolo**

Taula rodona amb Francesc Parcerisas, Francesco Luti i Danièle Küss, traductors de JAG al català, italià i francès.

**Moderadora:** Luisa Cotoner, Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació, Universitat de Vic.

**11.30 h Vigència de la poesia de JAG**

Conferència de Ramón García Mateos, poeta i escriptor.

**13 h La invenció de l'entorn familiar**

Conferència de Luis Goytisolo, escriptor i membre de la Real Academia Española.

**16.30 h Figures i figuracions femenines en la poesia de JAG**

Conferència de Luisa Cotoner, Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació, Universitat de Vic.

**17.30 h La prosa de JAG: del pròleg a l'article**

Conferència de Carme Riera, directora de la Càtedra José Agustín Goytisolo, UAB.

**19.30 h Musicar la poesia de JAG**

Taula rodona amb Rosa León, cantautora; Petri Jiménez i Carlos Quesada, membres del Grupo de Teatro Lauti i Ramón García Mateos, membre de Los Goliardos.

**Moderador:** Antoni Rossell, Institut d'Estudis Medievals, UAB.

**Dijous 26**  
de març

PALAU DE LA VIRREINA, ESPAI 4  
La Rambla, 99

**11 h JAG, pont entre cultures**

Conferència d'Àlex Susanna, poeta.

**13 h L'evocació perdura, no la vida**

Taula rodona amb Josep M. Castellet, crític literari; Marta Goytisolo i Asunción Carandell de Goytisolo.

FUNDACIÓ CÍRCULO DE LECTORES

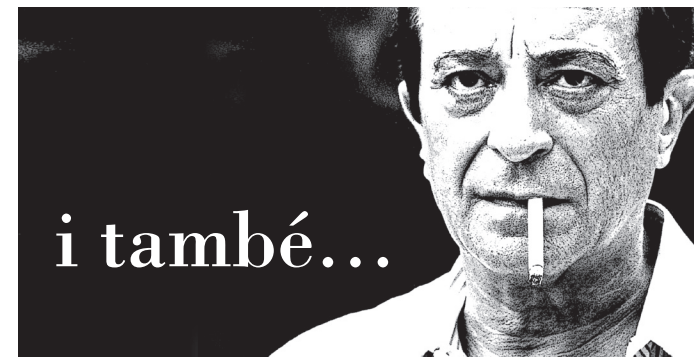
C/ Consell de Cent, 323

**19.30 h Exposició «José Agustín Goytisolo, més a prop» Inauguració.**

**20 h Lectura de poemes de JAG**

Amb els poetes Neus Aguado, José Agudo, Jaime Ferrán José Luis García Herrera, Ramón García Mateos, Alfredo Gavín, Rosa Lentini, Juan López-Carrillo, Joan Margarit, Eduardo Moga, Ana M.ª Moix, Pere Pena, Pere Rovira, Àlex Susanna i Antonio Tello.

**Coordinador:** Ramón García Mateos, poeta i escriptor.



**i també...**

**José Agustín Goytisolo a les biblioteques**

*Érase una vez... Goytisolo*, a càrrec de Cia. Ex-libris  
Dijous 2 d'abril de 2009, a les 19 h  
Biblioteca Guinardó-Mercè Rodoreda. Camèlies, 76-80

Biblioteques de Barcelona es vol afegir a la commemoració del desè aniversari de la mort de José Agustín Goytisolo amb l'espectacle *Érase una vez... Goytisolo*.

Direcció del Congrés:  
Carme Riera, Càtedra José Agustín Goytisolo  
Universitat Autònoma de Barcelona

Organització:



Ajuntament de Barcelona  
Institut de Cultura

**UAB**  
Universitat Autònoma de Barcelona



sgae



Círculo de Lectores  
Fundación

Amb la col·laboració de:



Diputació  
Barcelona  
xarxa de municipis



Biblioteques de Barcelona

Amb el suport de:



Generalitat de Catalunya  
Institució de les Lletres Catalanes

**COMRàdio**  
Xarxa Local

**Entrada gratuïta**  
**Capacitat limitada**

Més informació:

Oficina d'Informació Cultural del Palau de la Virreina  
La Rambla, 99

De dilluns a diumenge, de 10 a 20 h

[www.bcn.cat/canalcultura](http://www.bcn.cat/canalcultura)



Establiment: 0,45 €. Cost/min: 0,06 €  
Tarificat per segons. IVA inclòs  
Horari: de dilluns a diumenge  
de 8 a 24 h